

PRAVĖRUS GROŽIO PASAULIO DURIS

Patarimai grožio ir sveikatinimo
paslaugų teikėjams

Parengė Indrė Viliūnaitė
Leidinio dizainerė Eglė Girdvainytė

ĮVADAS

Grožis ir sveikata glaudžiai susiję. Norime jaustis sveiki, energingi, kuo greičiau atgauti prarastas jėgas ir, žinoma, kuo geriau atrodyti. Nuolatinės skubos laikais tai tampa itin svarbu, bet ir galimybių turime kur kas daugiau. Grožio ir sveikatinimo paslaugas siūlančių įmonių – gausybė. Jos dalija dosnius pažadus – žada padėti pasijusti jaunesniems, žvalesniems, atjauninti veido odą, panaikinti raukšles, atkurti gyvybinę energiją.

Grožio pramonė, taikydamosi prie besikeičiančių visuomenės poreikių, šiuolaikinių tendencijų, kuria pažangias technologijas, pasitelkia įvairius sveikatinimo metodus, išbando naujas kosmetikos priemones. Informacijos apie tai irgi apstu: tokias paslaugas teikiančių įmonių interneto svetainėse vardijami laiko patikrintų ir pažangiausių procedūrų, produktų pavadinimai, jų veikimo pobūdis, tikėtinas rezultatas. Rinkdamiesi, į kokio grožio ar sveikatinimo specialisto rankas atsiduoti, esame linkę lyginti įmonių viešai prieinamą informaciją, vertinti paslaugų kokybės ir kainos santykį, taikomus metodus, naudojamąs priemones, darbuotojų kvalifikaciją ir darbo patirtį, įmonės reputaciją ir neretai esamų klientų atsiliepimus. O kokią įtaką renkantis tokias paslaugas daro kalbiniai dalykai – tai, ar toji informacija pateikiama taisyklinga, sklandžia kalba, be rašybos, skyrybos, gramatikos, stiliaus klaidų?

2023 metais Kalbos inspekcija domėjosi grožio ir sveikatinimo paslaugas teikiančių įmonių interneto svetainių kalba. Patikrinta daugiau nei šimto įmonių – grožio salonų, kirpyklų, masažo salonų, SPA, estetikos klinikų, sveikatingumo studijų – interneto svetainės. Be besikartojančių rašybos, gramatikos ir skyrybos klaidų, pastebėta aktuali terminų vartosenos problema: grožio pramonėje nuolat randasi naujų procedūrų, metodų, priemonių, o lietuviškų atitikmenų jiems pavadinti dažnai nėra arba jie dar nėra prigiję kasdienėje vartosenoje. Todėl nenuosekliai vartojami kitų kalbų, dažniausiai anglų, žodžiai, žargoniški pavadinimai, netaisyklingai sudaryti ar netikslūs terminai.

Apibendrinus ir atrinkus, kas svarbiausia, buvo parengti metodiniai patarimai. Jų tikslas – atkreipti dėmesį į dažniausiai daromas klaidas ir padėti jų išvengti. Patarimuose klaidų taisymai pateikiami skliaustuose su ženklu „=“. Vertinant, ar kalba taisyklinga, remiamasi lietuvių kalbos ištekliais internete. Jų sąrašas nurodytas patarimų pabaigoje.

Tikimės, kad šie patarimai padės sklandžiau ir taisyklingiau pateikti informaciją klientams, leis išvengti besikartojančių klaidų ir kurti tikrų profesionalų įvaizdį. Juk taisyklinga kalba – profesionalumo ženklas, rodantis, kad įmonėje dirba profesionalai, kuriems rūpi jų įvaizdis. Be to, siekis, kad vartotojams skirta informacija būtų aiški, be akivaizdžių klaidų, rodo pagarbą savo klientams. Pagaliau – taisyklių, taip pat ir kalbos taisyklių, žinojimas ir jų laikymasis dažnai leidžia išvengti apmaudžių nesusipratimų ir nesusikalbėjimo, taigi – palengvina gyvenimą.

Dėkojame įmonių vadovams ar jų atstovams, geranoriškai atsiliepusiems į mūsų siųstus raštus ir sureagavusiems į juose išdėstytas pastabas.



PRISTATOME ĮMONĘ

Įmonės pavadinimas

Kiekvienos įmonės gyvavimas prasideda nuo savęs įvardijimo, tai yra nuo pavadinimo. Grožio ir sveikatinimo paslaugas teikiančių įmonių pavadinimai neretai atspindi veiklą, vyrauja bendriniai žodžiai *grožis, estetika, plaukai, savijauta, oda, masažas*. Grožio salono, kirpyklos, masažo salono, SPA, estetikos klinikos pavadinimas tolygus žmogaus vardui – labai svarbu jį nurodyti taip, kad klientas įsidėmėtų, nepainiotų su kitais panašiais pavadinimais.

Pavadinimai būna **simboliniai** (perkeltinės reikšmės) ir **sudaryti iš tiesioginės reikšmės žodžių**. Jų rašyba skiriasi:

1. Rišliame tekste **simbolinis pavadinimas** rašomas su kabutėmis arba išskiriamas kitu šriftu, pavyzdžiui:

vaikų kirpimas Grožio šalyje (=vaikų kirpimas „Grožio šalyje“; vaikų kirpimas **Grožio šalyje**);

atvykite į estetikos kliniką Skinny (=estetikos kliniką „Skinny“; estetikos kliniką **Skinny**).

Pastabos:

- ✓ Lietuviškų kabučių grafinė raiška yra „ABC“ (apačioje devynetukai, viršuje – šešetukai).
- ✓ Atskirai nurodytas (nerišliame tekste) simbolinis pavadinimas gali būti rašomas be kabučių ir neišskiriamas kitu šriftu.

2. **Tiesioginės reikšmės pavadinimas** rašomas be kabučių, pirmasis jo žodis – didžiąja raide, bendriniai sudaromieji žodžiai – iš mažosios raidės, pavyzdžiui:

„Gydomojo Masažo Centras“ (=Gydomojo masažo centras);

Baltijos Masažo Terapeutų Asociacijos narys (=Baltijos masažo terapeutų asociacijos narys);

Vilniaus Masažo Klinika (=Vilniaus masažo klinika).

Darbuotojų pareigos

Pristatant įmonės veiklą svarbu pabrėžti klientus aptarnausiančių darbuotojų kvalifikaciją, darbo patirtį. Ne mažiau svarbu ir tinkamai nurodyti **pareigas**. Neretai jos būna dvigubos, sudarytos iš dviejų daiktavardžių. Tokiais atvejais kyla keblumų, kaip taisyklingai parašyti: su brūkšniu, brūkšneliu ar be jokio ženklų?

Vertėtų įsidėmėti: brūkšnelis vartojamas, kai kalbama apie **sugretintas pareigas**, o kai antrasis žodis nurodo **siauresnę kvalifikaciją, specializaciją**, brūkšnelio rašyti nereikia, pavyzdžiui:

- bendrosios praktikos slaugytoja – kosmetikė (=bendrosios praktikos slaugytoja-kosmetikė);
- dirba kosmetikai – vizažistai (=kosmetikai-vizažistai);
- gydytoja-dermatologė (=gydytoja dermatologė);
- kirpėjas-modeliuotojas (kirpėjas modeliuotojas).

Kai asmuo eina **dvejas skirtingas pareigas**, atlieka skirtingus darbus, tarp jo pareigas apibūdinančių žodžių vartojamas jungtukas „ir“ arba rašomas kablelis, pavyzdžiui:

- manikiūro-pedikiūro meistrai (=manikiūro ir pedikiūro meistrai);
- kirpėja-vizažistė (=kirpėja ir vizažistė; kirpėja, vizažistė);
- administratorė-grožio terapeutė (=administratorė, grožio terapeutė).

Netaisyklingi ir taisyklingi pavyzdžiai

| | |
|---|---|
| <p>✗ Estetikos klinika Skinny</p> <p>✗ Baltijos Masažo Terapeutų Asociacija</p> | <p>✓ Estetikos klinika „Skinny“</p> <p>✓ Baltijos masažo terapeutų asociacija</p> |
|---|---|

Kontaktinė informacija, kainynai

Kontaktinė informacija – tai įmonės adresas, kodas, telefono numeriai, elektroninio pašto adresas, darbo laikas, interneto svetainės, feisbuko paskyros adresas. Klientams taip pat itin svarbi informacija apie teikiamų paslaugų ir parduodamų produktų kainas, tai yra kainynai, taikomos nuolaidos, atsiskaitymo būdai.

Kontaktai

Nurodant įmonės kontaktus: telefoną, el. pašto adresą, įmonės kodą, banko kodą, PVM kodą, dažnai klystama dėl dvitaškio rašymo. Kai nurodomas **tik vienas** telefono numeris, elektroninio pašto adresas, įmonės kodas, darbo trukmė ir kt., **dvitaškis nerašomas**. Tokiais atvejais galima rašyti brūkšnij, pavyzdžiui:

Mob. tel.: 8 640 60000 (=Mob. tel. 8 640 60000);

El. paštas: info@lagomstudija.lt (=El. paštas info@lagomstudija.lt);

Įmonės kodas: 300183684 (=Įmonės kodas 300183684);

PVM kodas: LT100008174814 (=PVM kodas – LT100008174814).

Kai tarp veiksnio ir tarinio yra apibūdinamasis santykis, vietoj praleistos tarinio jungties nerašomas joks ženklas. Norint intonaciškai pabrėžti, gali būti rašomas brūkšnys (ne dvitaškis). Jeigu vardijama skaičių seka, rašomas dvitaškis.

Santrumpos

Nurodant kontaktinę informaciją ir teikiamų paslaugų, parduodamų produktų kainas paranku vartoti visiems suprantamas **žodžių ir simbolines santrumpos, įvairius simbolius**. Trumpiniai turėtų būti taisyklingi, sudaryti pagal lietuvių kalbos rašybos taisykles, vartojami nuosekliai.

Įsidėmėtini keli dalykai, dėl kurių dažniausiai klystama:

1. Elektroninis paštas, elektroninė parduotuvė, elektroninis bankas yra žodžių junginiai, kurių trumpinamas tik pirmas žodis, todėl po jo santrumpos rašomas ne brūkšnelis, o taškas, pavyzdžiui:

e-parduotuvė (=e. parduotuvė);

e-paštas (=e. paštas);

e-bankas (=e. bankas);

e-kuponai (e. kuponai).

2. Sutrumpintų žodžių gale rašomas taškas, ne pasvirasis brūkšnys: atskaitomoji sąskaita – a. s. (ne a/s), j. k. (ne j./k.). Tarp sutrumpinimų, kaip ir tarp pačių žodžių, daromas tarpas: a. k. (ne a.k.), b. k. (ne b.k.), pavyzdžiui:

a/s LT53723000000467000 (=a. s. LT53723000000467000);

UAB Medicinos bankas, b/k72500 (=UAB Medicinos bankas, b. k. 72500).

3. Rašant skaičių kartu su valandų, minučių, eurų, procentų ir kt. trumpiniais arba simboliais, tarp skaičiaus ir trumpinio ar simbolio daromas tarpas, pavyzdžiui:

Kaina 120Eur (=Kaina 120 Eur);

Proginis makiažas 110€ (1val.45min.) (=110 € (1 val. 45 min.));

Kirpimas 10–20€ (su mašinėle – 7€) (=Kirpimas 10–20 € (su mašinėle – 7 €)).

4. Nurodant kainas, eurų simbolis € rašomas po skaičiaus, pavyzdžiui:

Atpalaiduojamasis masažas – €100 (=100 €).

Dažniausiai vartojamos santrumpos:

elektroninis paštas – el. paštas, el. p.; e. paštas, e. p.;

mobiliusis telefonas – mob. tel.;

elektroninė parduotuvė – el. parduotuvė, e. parduotuvė;

atsiskaitomoji sąskaita – a. s., atsisk. sąsk., atsisk. sąskaita;

banko kodas – b. k.;

įmonės kodas – j. k.;

valandos – val.;

eurai – Eur, EUR;

centai – ct.

Darbo laikas, valandos, trukmė

Nurodant **darbo laiką, valandas**, tarp žodžių ar ypač tarp skaičių, kuriais nurodomos tam tikros laiko, trukmės ribos, rašomas **brūkšnys** (ne brūkšnelis), tarpai nepaliekami, **didžiąja raide rašomas tik pirmas bendrinis žodis**, pavyzdžiui:

Darbo dienos: Pirmadienis - Penktadienis (=Darbo dienos: pirmadienis-penktadienis);

Darbo laikas: 07:00 - 21:30 (=Darbo laikas: 07:00–21:30).

Nurodant paslaugos, procedūros trukmę dvitaškis nerašomas, galima rašyti brūkšnij, pavyzdžiui:

Konsultacijos trukmė: 1 val. (=Konsultacijos trukmė 1 val.; Konsultacijos trukmė – 1 val.).

Pastaba. Gana dažnai klystama dėl žodžių junginio *ne darbo valandos* rašymo. Tokiu atveju dalelytė *ne* rašoma atskirai.

Soc. tinklų pavadinimai

Įprastai socialinių tinklų pavadinimai kaip simboliniai rašomi su kabutėmis („Facebook“; „Instagram“) arba išskiriami kitu šriftu. Kadangi šie pavadinimai yra labai paplitę, juos galima adaptuoti ir rašyti kaip bendrinius žodžius: *feisbukas, instagramas*, pavyzdžiui:

sekite mus Instagram (=sekite mus „Instagrame“; sekite mus instagrame);
masažo salono Facebook paskyra (=masažo salono „Facebooko“ paskyra;
masažo salono feisbuko paskyra).

Netaisyklingi ir taisyklingi pavyzdžiai

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| ✗ Telefonas pasiteiravimui | ✓ Telefonas pasiteirauti |
| ✗ Grožio salono recepcija | ✓ Grožio salono registratūra |
| ✗ Kirpyklos nedarbo laikas | ✓ Kirpyklos ne darbo laikas |
| ✗ E-mail | ✓ E. p., El. p. |
| ✗ E-shop | ✓ E. parduotuvė |
| ✗ Online registracija | ✓ Registracija internetu |
| ✗ Kainininkas | ✓ Kainynas, kainoraštis |
| ✗ Gryni pinigai | ✓ Grynieji pinigai |
| ✗ Sąskaita-faktūra | ✓ Sąskaita faktūra |
| ✗ Kreditinė kortelė | ✓ Kredito kortelė |



Nataliya Melnychuk



Mathilde Langevin

PRISTATOME PASLAUGAS, PRODUKTUS

Pavadinimų įvairovė

Grožio ir sveikatinimo įmonių interneto svetainės mirga nuo įvairiausių paslaugų: kūno, veido, plaukų procedūrų, masažų, taikomų metodų, naudojamų produktų, medžiagų pavadinimų. Kad nepasiklystume tokioje gausoje, o klientas, ieškodamas sau tinkamos procedūros ar produkto, žinotų, ką renkasi ir ko gali tikėtis, būtina kuo tiksliau ir taisyklingiau nurodyti pavadinimus.

Paslaugų, procedūrų pavadinimai rašomi pagal bendrąsias taisykles, atsižvelgiant į tai, koks yra pavadinimas – **simbolinis ar tiesioginės reikšmės**.

Simboliniai pavadinimai

Tai pavadinimai, kurie **tiesiogiai neįvardija paslaugos ar procedūros pobūdžio**. Tokie pavadinimai, taip pat ir užsienio kalba, rišliame tekste išskiriami kabutėmis arba kitokiu šriftu.

Štai keletas pavyzdžių:

- karališka terapija Angel SPA (=karališka terapija „Angel SPA“; karališka terapija *Angel SPA*);
- sistema Olaplex (=sistema „Olaplex“; sistema *Olaplex*);
- liekninamasis įvyniojimas Thalion (=liekninamasis įvyniojimas „Thalion“; liekninamasis įvyniojimas *Thalion*).

Produktų, naudojamų **priemonių** simboliniai pavadinimai (ir nelietuviški) rišliame sakinyje taip pat privalo būti išskirti kabutėmis arba kitu šriftu, pavyzdžiui:

- procedūros su UltraShape Power (=procedūros su „UltraShape Power“; procedūros su *UltraShape Power*);
- mimikos raukšlių korekcija botulinu Dysport (=botulinu „Dysport“; botulinu *Dysport*);
- antakių dažymas ilgalaikiais geliniais dažais Elan (=geliniais dažais „Elan“; geliniais dažais *Elan*);
- milteliai Schwarzkopf (=milteliai „Schwarzkopf“; milteliai *Schwarzkopf*).

Simbolių TM arba **®** nurodymas greta prekių ženklo neatstoja kabučių ar išskyrimo kitu šriftu, pavyzdžiui:

šaltasis ICE PlusTM antgalis (=„ICE Plus“TM antgalis; **ICE PlusTM** antgalis);
vektorinis stangrinimas ELOS SublimeTM (=stangrinimas „ELOS Sublime“TM; stangrinimas **ELOS SublimeTM**);
pilvo kontūro dailinimas su Venus LegacyTM (=su „Venus Legacy“TM; su **Venus LegacyTM**).

Tiesioginės reikšmės pavadinimai

Paslaugų, procedūrų pavadinimai, sudaryti iš **tiesioginės reikšmės bendrinių žodžių**, rišliame tekste kabutėmis ar šriftu neišskiriami, jie rašomi iš mažosios raidės, pavyzdžiui:

„Kūno masažas su Gintaru“ (=kūno masažas su gintaru);
Maitinamasis Kūno Šveitimas (=maitinamasis kūno šveitimas);
Holistiniai Aromaterapiniai masažai (=holistiniai aromaterapiniai masažai);
Ajurvediniai Aliejaus masažai ir Ajurvedinės pirtys (=ajurvediniai aliejaus masažai ir ajurvedinės pirtys).

Pastaba. Jei tiesioginės reikšmės paslaugų pavadinimai nurodomi atskirai, ne rišliame sakinyje, pavyzdžiui, kainynuose, sąrašuose, pirmasis žodis gali būti rašomas iš didžiosios raidės, pavyzdžiui:

Maitinamasis kūno šveitimas – 50 Eur;
Šveičiamasis kremas – 12 Eur.



Brittney Weng

Terminai

Paskirtis, tipas: drėkinantis kremas ar drėkinamasis kremas?

Lietuvių kalboje **daikto paskirčiai, rūšiai, tipui** nusakyti (terminams ir pavadinimams sudaryti) vartojami **įvardžiuotiniai neveikiamieji esamojo laiko dalyviai**. Tai taikytina ir įvairiems masažų, kūno, veido procedūrų, produktų pavadinimams; pateikiame keletą taisytinių pavyzdžių iš interneto svetainių.

Masažai:

- stimuliuojantis masažas (=stimuliuojamasis masažas);
- skaistinantis veido masažas (=skaistinamasis veido masažas);
- atpalaiduojantis viso kūno, veido ir galvos masažas (=atpalaiduojamasis viso kūno, veido ir galvos masažas);
- tailandietiškas jauninantis veido masažas (=tailandietiškas jauninamasis veido masažas).

Veido, kūno procedūros:

- maitinantis kūno šveitimas (=maitinamasis kūno šveitimas);
- detoksikuojantis kūno šveitimas (=detoksikuojamasis kūno šveitimas);
- jauninanti antioksidacinė procedūra (=jauninamoji antioksidacinė procedūra);
- detoksikuojanti kūno kaukė su jūros purvu (=detoksikuojamoji kūno kaukė su jūros purvu).

Produktai:

- aktyvuojantis galvos odos tonikas (=aktyvuojamasis galvos odos tonikas);
- drėkinančios ir maitinančios medžiagos (=drėkinamosios ir maitinamosios medžiagos);
- stangrinanti veido kaukė (=stangrinamoji veido kaukė);
- gaivinanti veido kaukė (=gaivinamoji veido kaukė).

Neapibendrintas kiekis: daugiskaita ar vienaskaita?

Veido, kūno procedūroms, masažams naudojami produktai su įvairiais **aliejais, augalais, jų esencijomis**. Dažnai neaišku, kaip taisyklingai pavadinti, tarkime, *argano* ar *arganų aliejus*, *ramunėlės* ar *ramunėlių esencija*?

Lietuvių kalboje, neapibendrintai reiškiant augalų, gyvūnų ir pan. rūšį, didesniai negu vienas kiekiui žymėti paprastai vartojama **daugiskaita, o ne vienaskaita**.

Todėl taisyklingos darybos terminai būtų tokie, pavyzdžiui:

saldus apelsino eterinio aliejaus (=apelsinų eterinio aliejaus) aromatas;

naudojami jūros dumbliai, taukmedžio sviestas, azijinės centelės ekstraktas
(=jūrų dumbliai, taukmedžių sviestas, azijinių centelių ekstraktas);

su dobilo ir alavijo ekstraktais (=su dobilų ir alavijų ekstraktais);

makadamijos riešutų aliejus (=makadamijų riešutų aliejus);

šilkinis argano ir kanapių aliejus (=arganų ir kanapių aliejus);

malonus bergamotės eterinio aliejaus (=bergamočių eterinio aliejaus) kvapas;

kėnio aliejus (=kėnių aliejus);

paprastosios kraujažolės ekstraktas (=paprastųjų kraujažolių ekstraktas).

Svetimybės: kaip pavadinti lietuviškai?

Kaip nurodyti paslaugą, procedūrą ar produktą, atkeliavusius iš svetur ir dar nespėjusius įgyti lietuviško pavadinimo, jei nėra sukurto atitinkamo lietuviško termino? Tokiais atvejais paprastai renkama pateikti pavadinimą užsienio, dažniausiai anglų, kalba, bet rišliame tekste jis turėtų būti išskirtas kitu šriftu. Dar geriau būtų mėginti rasti lietuvišką atitikmenį, konsultuojantis su tam tikros srities specialistais ar terminologais.

Daugelio interneto svetainėse nurodomų produktų, aliejų, procedūrų užsienietiški pavadinimai turi jau senokai prigijusius norminius lietuviškus atitikmenis – juos ir reikėtų vartoti. Nežinant ar suabejojus galima pasitikrinti Valstybinės lietuvių kalbos komisijos svetainėje, kurioje yra skelbiamas [Svetimžodžių atitikmenų sąrašas](#), [Neteiktinų svetimybų sąrašas](#), [Kai kurių botanikos svetimžodžių lietuviškų atitikmenų sąrašas](#), taip pat [Konsultacijų banke](#) ir [Terminų banke](#).



Engin Akyurt

Štai keletas grožio specialistų dažnai vartojamų svetimybų ir jų lietuviškų atitikmenų pavyzdžių:

liftingas, liftinguoti – stangrinimas, patempimas, stangrinti, patempti:

japoniška veido masažo technika sukuria natūralų liftingo (=stangrinimo, patempimo) efektą; stangrina, liftinguoja (=patempia) odą;

pilingas – odos šveitimas:

švelnus veido odos pilingas (=odos šveitimas);

lokacija – vieta:

galimybė meistriui atvykti į sutartą lokaciją (=vietą);

webinaras – internetinis seminaras:

naujas webinaras (=naujas internetinis seminaras); webinarų įrašai (=internetinių seminarų įrašai);

online – nuotolinis, internetinis:

online mokymai (=internetiniai mokymai; nuotoliniai mokymai);

tattoo – tatuiruotė:

tattoo (=tatuiruočių) pigmento šalinimas; mini tattoo (=mini tatuiruočių; mažųjų tatuiruočių) kūrėjai;

express – greitas:

express plaukų bangavimas (=greitas plaukų bangavimas); express manikiūras (=greitas manikiūras).

Dažniausiai vartojami netaisyklingi botanikos terminai:

acai uogos – kopūstpalinės vaisiai;

acerola – kraštuotoji malpigija;

aloe vera – alavijas;

cikorija – paprastoji trūkažolė;

guarana – gvaraninė paulinija;

ylang-ylang – kvapioji kananga;

jojoba; jojobų aliejus – kininė simondsija; simondsijų aliejus;

kurkuma – ciberžolė;

laimas – žalioji citrina.

Populiarios procedūros, produktai:

anti-aging, anti-age procedūros – senėjimą lėtinančios procedūros;

express procedūra – greitoji procedūra;

liftingas – odos stangrinimo (patempimo) procedūra;

pilingas – odos šveitimas;

radioliftingas – stangrinamoji radijo bangų terapija;

tattoo – tatuiruotė, tatuiruočių darymas;

thai masažas – tailandietiškas masažas.

Nelietuviški žodžių dėmenys: kartu ar atskirai?

Esama nemažai terminų, kurių vienas ar abu dėmenys yra nelietuviški. Vertėtų prisiminti, kad **nelietuviškos kilmės dėmenys, pavyzdžiui: bio-, dermo-, foto-, meta-, mikro-, nano-, video-, kaip atskiri žodžiai neįvertinami**. Jie visada rašomi kartu su antruoju dėmeniu.

Štai keletas taisytinių pavyzdžių iš interneto svetainių:

manikiūras su bio geliu (=biogeliu);

dermo kosmetinių (=dermokosmetinių) produktų sudėtyje nėra parabenų;

foto-makiažas (=fotomakiažas);

meta terapija (=metaterapija);

tai reiškia mikro pjūvį (=mikropjūvį);

unikali giliai įsiskverbiančių katalizatorių ir nano kapsulių (=nanokapsulių) kombinacija;

dėl mikro traumų (=mikrotraumų) kojose atsiradusi įtampa;

video (=videojrašo) pristatymas.

Kaip savarankiškas žodis neįvertinamas ir **nelietuviškas priešdėlis super-**:

grožio salono super paslauga (=superpaslauga);

skelbiamos super kainos (=superkainos).

Kai kurie visada kartu su antruoju dėmeniu rašomi nelietuviškos kilmės žodžių dėmenys gali būti pakeisti **tos pačios šaknies savarankišku žodžiu**, pavyzdžiui:

- Karališkasis aroma masažas (=Karališkasis aromaterapinis masažas);
- lengvo stiprumo su aroma aliejumi masažas (=lengvas masažas su aromatinium aliejumi);
- „TriActive Plus“ – tai lazerio spindulių, ultragarso ir radio bangų (=radio bangų) derinys;
- eko kultūra (=ekologinė kultūra).

Terminai – tik tikslūs

Terminas – tiksliai kurią nors mokslo, technikos, meno srovą reiškiantis žodis ar junginys. Taigi, jie turi būti tikslūs, taisyklingos darybos, vartojami tinkama reikšme. Terminus galima pasitikrinti specialiuose žodynuose, Terminų banke, Tarptautinių žodžių žodyne.

Grožio ir sveikatinimo specialistai neretai painioja **terminų *energinis* ir *energetinis*, *pakartotinas* ir *pakartotinis* reikšmes.**

Būdvardis *energetinis* siejamas su energetika, o *energinis* – su energija, todėl:

- atkuriama energetinė ląstelių pusiausvyra (=energinė ląstelių pusiausvyra);
- aktyvinami energetiniai taškai (=energiniai taškai);
- išjudina daugiau nei šimtą energetinių taškų (=energinių taškų).

Būdvardis *pakartotinis*, -ė reiškia „ne pirmą kartą daromas“; reikiamybės dalyvis *pakartotinas*, -a nusako veiksmą, kurį reikia pakartoti, todėl taisytina:

- pakartotina (=pakartotinė) specialisto konsultacija;
- pakartotini (=pakartotiniai) depiliacijos seansai nėra tokie skausmingi.

Esama ir netikslių terminų, pavyzdžiui, įvairių rūgščių pavadinimų:

- salicilo, piruvinė ir mandelio rūgštis (=salicilo, piruvo ir migdolų rūgštis);
- piruvako rūgštis (=piruvo rūgštis) yra alfa-keto rūgštis (=α-ketoglutarato rūgštis);
- migdolinė rūgštis (=migdolų rūgštis) priklauso alfa-hidroksi rūgščių (=alfa hidroksirūgščių) klasei;
- mandilo rūgštis (=migdolų rūgštis) molekulė.

Netaisyklingi ir taisyklingi pavyzdžiai

| | |
|----------------------------|-----------------------------|
| ✗ Drėkinanti kaukė | ✓ Drėkinamoji kaukė |
| ✗ Atpalaiduojantis masažas | ✓ Atpalaiduojamasis masažas |
| ✗ Mikro trauma | ✓ Mikrotrauma |
| ✗ Liftingas | ✓ Odos stangrinimas |
| ✗ Laimas | ✓ Žalioji citrina |
| ✗ Organinė kosmetika | ✓ Ekologiška kosmetika |
| ✗ Pakartotina konsultacija | ✓ Pakartotinė konsultacija |

Įsidėmėtina žodžių **režimas, bikinis, dekolte, vizažas, SPA** rašyba:

atliekama bikini (=bikinio) srities depiliacija;
 dekolte (=dekolte) kremas;
 vizažo kursų (=vizažo kursų) kaina;
 atliekamos spa (=SPA) procedūros.



Harper Sunday

BŪDINGIAUSIOS KLAIDOS: KAIP JŲ IŠVENGTI

Kai norima plačiau aprašyti, kaip atliekama tam tikra plaukų, veido ar kūno procedūra, koks galimas įvairių technologijų, produktų poveikis, kokio rezultato galima tikėtis ir pan., neišvengiamai tenka prisiminti ir kai kuriuos rašybos, skyrybos, gramatikos ir žodyno dalykus – pagrindines lietuvių kalbos taisykles, kurių mokėmės mokykloje, bet galbūt spėjome primiršti. Iš čia – ir klaidos, besikartojančios daugelyje tikrintų interneto svetainių.

Rašybos, korektūros klaidų gali padėti išvengti kompiuterinės rašybos tikrinimo programos ir atidus teksto perskaitymas (taip pat žr. [PRISTATOME ĮMONĘ](#); [PRISTATOME PASLAUGAS, PRODUKTUS](#)). Kai kurias skyrybos, gramatikos taisykles dar kartą priminsime, remdamiesi būdingiausiu klaidų, pastebėtų grožio ir sveikatinimo įmonių interneto svetainėse, pavyzdžiais.

Skyryba

Skyrybos ženklų paskirtis – padaryti tekstą suprantamą, aiškų. Jais skiriame sakinio dalis, sudėtinius sakinius, skaidomo teksto dalis. Ženkilai padeda tiksliai perteikti norimą mintį, pabrėžti, struktūruoti informaciją. Netgi vienas kablelis, parašytas ne vietoje, gali iškreipti mintį, padaryti sakinį nesuprantamą. Todėl pravartu prisiminti keletą taisyklių.

Vienarūšių sakinio dalių skyryba

Prieš nekartojamuosius jungtukus *ir, bei, nei, ar, arba*, jungiančius vienarūšes sakinio dalis, kablelis nededamas, pavyzdžiui:

veido raukšlių naikinimas, bei veido ovalo formavimas (=naikinimas bei veido ovalo formavimas);

veido, kaklo, bei dekoltė zonų (=kaklo bei dekoltė zonų) procedūra;

rašykite, klauskite, arba paskambinkite (=klauskite arba paskambinkite);

kursai padės tapti masažo meistras, ar pagerinti (=meistras ar pagerinti) esamą meistriškumo lygį.

Išplėstinių derinamųjų pažyminių skyryba

Išplėstinis derinamasis pažyminys, einantis po pažymimojo žodžio, išskiriamas kableliais, pavyzdžiui:

žmonėms dirbantiems sėdimą darbą rekomenduojamas nugaros masažas (=žmonėms, dirbantiems sėdimą darbą, rekomenduojamas nugaros masažas);
sukūriau produktus pritaikytus būtent jūsų odai (=produktus, pritaikytus būtent jūsų odai);

depiluojami plaukai augantys ant šlaunų (=plaukai, augantys ant šlaunų);
tai yra kokybiškos plaukų priemonės skirtos vyrams (=plaukų priemonės, skirtos vyrams);

masažas apimantis stuburo krūtininę dalį (=masažas, apimantis stuburo krūtininę dalį).

Sudėtinių prijungiamųjų sakinių skyryba

Tokiuose sakiniuose yra pagrindinis dėmuo ir nuo jo priklausomas vienas ar keli šalutiniai dėmenys. Šalutinis dėmuo prie pagrindinio yra jungiamas prijungiamaisiais jungtukais ar prijungiamąją paskirtį turinčiais savarankiškais žodžiais ir išskiriamas kableliais, rečiau – brūkšniais. Šalutinis sakinytis skiriamas iš abiejų pusių, pavyzdžiui:

jei vėluojate į procedūrą kuri trunka 30 min. – procedūra atlikta nebus (=jei vėluojate į procedūrą, kuri trunka 30 min., – procedūra atlikta nebus);

nežinote ko reikia Jūsų odai (=nežinote, ko reikia Jūsų odai);

vienintelis pokytis, kurį tikrai pamatysite – gražesnė oda (=kurį tikrai pamatysite, – gražesnė oda);

sužinok kiek kainuoja puikiai jaustis (=sužinok, kiek kainuoja puikiai jaustis).



Nataliya Melnychuk

Išplėstinių dalyvinių, pusdalyvinių ar padalyvinių aplinkybių skyryba

Išplėstinės aplinkybės gali būti išskiriamos kableliais, jei norima išryškinti jų prasminį ir intonacinį savarankiškumą, arba jų galima iš viso neskirti. Atkreiptinas dėmesys, kad, pasirinkus skirti išplėstinę aplinkybę, **privalu ją išskirti iš abiejų pusių – kablelis tik iš vienos pusės laikomas klaida**, pavyzdžiui:

nes nepateikus paslaugos įsigijimą patvirtinančio dokumento, procedūra nebus atliekama (=nes, nepateikus paslaugos įsigijimą patvirtinančio dokumento, procedūra nebus atliekama *arba* nes nepateikus paslaugos įsigijimą patvirtinančio dokumento procedūra nebus atliekama);

prietaisas generuoja mažą plazmos spindulį, kuris veikdamas viršutinį odos sluoksnį, stangrina odą (=kuris, veikdamas viršutinį odos sluoksnį, stangrina odą *arba* kuris veikdamas viršutinį odos sluoksnį stangrina odą).

Skaidomo teksto skyryba

Aiškumo dėlei tekstą patogiau skaidyti dalimis, punktais: išvardyti teikiamas paslaugas, procedūras, naudojamus produktus, kainas ir kt. **Skaidant tekstą į bendrąjį teiginį ir po dvitaškio einančias jo dalis įsidėmėtini du dalykai:**

1. Jei suskaidytos dalys (numeruojami ar kitaip žymimi punktai) sudaro savarankiškus sakinius, tai jų skyryba atitinka įprastas skyrimo taisykles – sakinio ir punkto (papunkčio) pabaigoje rašomas taškas (ne kablelis ar kabliataškis).

Pavyzdžiui:

Procedūrų negalima atlikti šiais atvejais:

- Naudojatės elektrokardiografijos medicinos įranga,
- Esate nėščia,
- Turite aukštą kraujospūdį.

(=Procedūrų negalima atlikti šiais atvejais:

- Naudojatės elektrokardiografijos medicinos įranga.
- Esate nėščia.
- Turite aukštą kraujospūdį.)

2. Jei suskaidytos dalys sudaro vieną sakinį, t. y. punktai yra prieš dvi-taškį einančios sakinio atkarpos sakinio dalys, tarp suskaidytųjų dalių rašomas kabliataškis, rečiau – kablelis, ir jos pradedamos mažąja raide; taškas dedamas po paskutinės suskaidytosios dalies.

Pavyzdžiui:

Procedūros neatliekamos:

- Nėštumo ir žindymo metu
- Turint širdies stimuliatorių, esant širdies nepakankamumui
- Turint kraujagyslių pakitimų
- Turint onkologinių susirgimų

(=Procedūros neatliekamos:

- nėštumo ir žindymo metu;
- turint širdies stimuliatorių, esant širdies nepakankamumui;
- turint kraujagyslių pakitimų;
- turint onkologinių susirgimų.)

Gramatika

Atsiranda raukšlės ar raukšlių, perkame kremą prieš raukšles ar nuo raukšlių, jį panaudoję tampame gražesniais ar gražesni?

Kai kurių žodžių junginiai skamba taip įprastai, kad dažnam nė nekyla abejonių dėl jų taisyklingumo. Tačiau nemažai tokių junginių netaisyklingi dėl vartojamo netinkamo linksnio.

Kaip nusakyti kiekį: atsiranda raukšlės ar raukšlių?

Vardininko linksnis nevertotinas neapibrėžtam daiktų kiekiui ar daikto daliai reikšti (vietoj dalies kilmininko).

Todėl taisytina:

pagurklio zonoje procedūra neatliekama, jei yra hormoniniai pakitimai (=jei yra hormoninių pakitimų);

veido oda praranda drėgmę, suglemba, atsiranda raukšlės (=atsiranda raukšlių);

atsiranda raukšlelės ir kiti odos pakitimai (=atsiranda raukšlelių ir kitų odos pakitimų).

Kaip nusakyti paskirtį: odos valymui ar odai valyti?

Abstraktieji veiksmažodiniai daiktavardžiai su priesagomis -imas, -ymas, pavyzdžiui, *valymas, drėkinimas, dažymas, kirpimas*, yra itin dažni grožio paslaugų interneto svetainėse, kai kalbama apie kokio nors produkto ar procedūros paskirtį. Ir gana dažnai jie vartojami netaisyklingai. Šių daiktavardžių **naudininkas tikslui su paskirties atspalviu** reikšti yra nevertotinas, paprastai jis keistinas bendratimi.

Todėl taisytina:

idealiai tinkantis jaunos odos valymui (=jaunai odai valyti);

gydymas, sukurtas veido ir kūno odos patempimui (=veido ir kūno odai patempti);

naudoja koncentruotą radijo bangų energiją kūno ir veido modeliavimui (=kūnui ir veidui modeliuoti);

tai aukštos kokybės dažai, skirti antakių ir blakstienų dažymui (=antakiams ir blakstienoms dažyti).

Produkto, procedūros paskirtį galima nusakyti ir vartojant prielinksni, bet sakome, pavyzdžiui, kremas *nuo ko nors*, o ne *prieš ką nors*.

Paskirtis žymėtina ne verstiniu **prieš + galininkas**, o lietuvišku prielinksnio **nuo + kilmininkas** junginiu.

Todėl taisytina:

procedūra prieš pigmentines dėmes (=procedūra nuo pigmentinių dėmių);

prieš suglebimą procedūra rankoms (=procedūra rankoms nuo suglebimo);

kremas prieš raukšles (=kremas nuo raukšlių).



Mona Jain

Pripildymas, prisodrinimas – kuo nors ar ko nors?

Kai norima pasakyti, kad produktas turi kokių nors medžiagų ar per procedūrą gaunama tam tikrų medžiagų, dažnai vartojami veiksmažodžiai *prisotinti*, *prisodrinti*, *praturtinti* ir klystama pasirenkant daiktavardžio linksnį. Įsidėmėtina: su pripildymą reiškiančiais veiksmažodžiais *prisotinti*, *prisodrinti* vartotinas ne **įnagininkas**, o **kilmininkas**.

Todėl:

- oškų pieno vonia, prisodrinta pieno proteinais bei jūros kolagenais (=oškų pieno vonia, prisodrinta pieno proteinų bei jūros kolageno);
- intensyviai prisotina odą deguonimi (=intensyviai prisotina odą deguonies);
- kūnas prisotinamas mineralais (=kūnas prisotinamas mineralų);
- oda tampa švelni, prisotinta meduje esančiomis vertingomis maistinėmis medžiagomis (=prisotinta meduje esančių vertingų maistinių medžiagų).

Kaip nusakyti būseną ar požymį: tampame žvalesniais ar žvalesni?

Būdvardžių (ir būdvardiškai vartojamų žodžių) **įnagininkas** nevartotinas būviui reikšti.

Todėl taisyтина:

- norime tapti geriausiai (=norime tapti geriausi);
- mes jį padarome anoniminiu (=padarome anoniminį);
- kiekviena moteris svajoja būti pritrenkiančia, nepakartojama (=svajoja būti pritrenkianti, nepakartojama);
- mūsų šūkis yra padaryti šį pasaulį gražesniu (=padaryti šį pasaulį gražesni).

Vietininkas nevartotinas daikto būviui, būsenai ar požymiui reikšti.

Todėl taisyтина:

- gauname puikius rezultatus aknės gydyme (=puikius aknės gydymo rezultatus);
- sukaustyti pečiai ir nuolatinėje įtampoje esantys (=ir nuolat įsitempę) apatinės nugaros dalies ir kojų raumenys.

Kaip nusakyti savaime atsiradusią ypatybę: padidintas ar padidėjęs prakaitavimas?

Neveikiamasis būtojo laiko dalyvis nevertotinas savaiminei (be pašalinio poveikio, specialaus įsikišimo atsiradusiai) ypatybei reikšti.

Todėl taisytina:

pėdų padidinto prakaitavimo (=padidėjusio pėdų prakaitavimo) gydymo kaina;

rizikos veiksnys – padidintas kraujospūdis (=padidėjęs kraujospūdis).

Kaip nusakyti priemonę: masažo pagalba ar masažu?

Kai kalbama apie pasiektą rezultatą naudojantis kuo nors, kokia nors priemone, **polinksnis *pagalba*** netinka. Įsidėmėtina: konstrukciją su polinksniumi *pagalba*, ar ji reikštų įrankį, mechanizmą, ar kokią kitą priemonę, kartais net abstrakčią, būtina keisti įnagininku, *su kuo*, pusdalyviu, padalyviu ar kt.

Todėl taisytina:

mikropigmentacijos pagalba (=mikropigmentacija) galima paslėpti ir įgimus ar įgytus trūkumus;

būdas, kurio pagalba (=kurį naudojant) oda efektyviau prisotinama trūksta-
mų medžiagų;

riebalų šalinimas šalčio pagalba (=riebalų šalinimas šalčiu);

tokio masažo pagalba išsprendžiama per didelės riebalų sekrecijos proble-
mą ir gydomi spuogai (=toks masažas padeda pašalinti per didelės riebalų
sekrecijos problemą ir gydyti spuogus).



Chalo Garcia

Kaip nusakyti veiksmo priežastį ar būdą: šveitimo dėka ar šveičiant?

Polinksnis *dėka* vartojamas tik kalbant apie žmogų. Visais kitais atvejais, dažniausiai veiksmo priežastiai ir būdai nusakyti, *dėka* nevertotinas.

Todėl taisytina:

įrengta kontaktinė aušinimo sistema, kurios dėka (=kurią naudojant) gydymas yra neskausmingas;

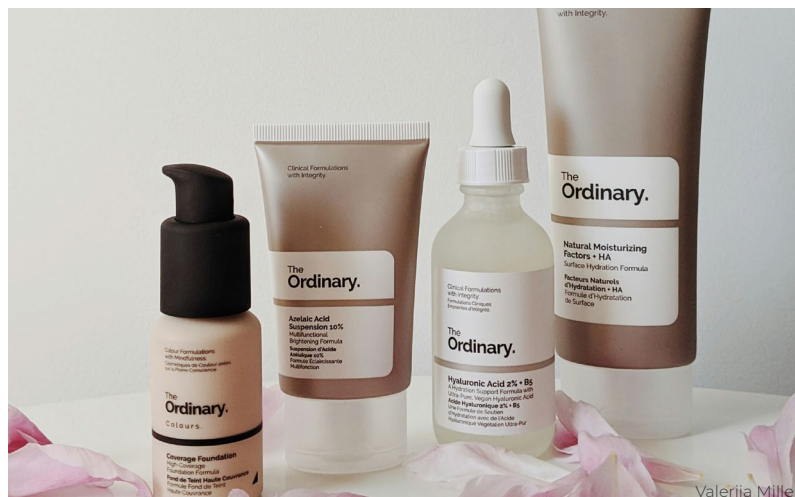
dėka neįtikėtina (=dėl neįtikėtina) skvarbios kvapo galios Jūs greitai pasijusite nurimę;

šio šveitimo dėka (=taip šveičiant) naikinami senėjimo požymiai;

inovatyvių beskausmių metodų dėka (=naudojant inovatyvius, beskausmius metodus) pasiekiami įspūdingi rezultatai.

Netaisyklingi ir taisyklingi pavyzdžiai

| | |
|----------------------------|---------------------------|
| ✗ Atsiranda raukšlės | ✓ Atsiranda raukšlelių |
| ✗ Tinka odos drėkinimui | ✓ Tinka odai drėkinti |
| ✗ Kremas prieš raukšles | ✓ Kremas nuo raukšlių |
| ✗ Prisodrinta deguonimi | ✓ Prisodrinta deguonies |
| ✗ Daro gražesniais | ✓ Daro gražesnius |
| ✗ Įtampoje esantys pečiai | ✓ Įsitempę pečiai |
| ✗ Padidintas prakaitavimas | ✓ Padidėjęs prakaitavimas |



Žodynas

Žodyno klaidos – tai ir netinkama reikšme vartojami žodžiai, verstinės, mums nebūdingos konstrukcijos, nevertotinos svetimybės, ir netiks-lūs, netaisyklingos darybos terminai (apie svetimybes ir terminus – žr. [PRISTATOME PASLAUGAS, PRODUKTUS](#)).

Ne ta reikšme vartojami žodžiai

Neretai tam tikri žodžiai vartojami ne ta reikšme. Suabejojus – žodžių reikšmę visada galima patikrinti lietuvių kalbos žodynuose [e.kalba.lt](#).

Grožio ir sveikatinimo įmonių interneto svetainių tekstų kūrėjai dažniausiai klysta vartodami šiuos žodžius: *apjungti, aptarnavimas, ypatingai, įvesti, nuimti, pastovus, pastoviai, pilnas, pilnai, praturtinti, rasti, teisingas, teisingai*.

Apjungia nevertotinas reikšme *jungia, sieja, apima*, pavyzdžiui:

tai galvą, pečių juostą, kaklą bei nugarą apjungiantis (=apimantis) ajuvėdinis masažas;

drėkinamasis kremas apjungia (=sujungia) azelaino rūgšties poveikį ir glicino drėkinamąsias savybes;

pristatome inovatyvią aparatinę metodiką, apjungiančią (=sujungiančią) pažangiausias ir efektyviausias kūno ir veido korekcijos technologijas.

Aptarnavimas nevertotinas reikšme *priežiūra*, pavyzdžiui:

esame oficialūs „TERI Engineering LLC“ atstovai Lietuvoje, prekiaujantys šio gamintojo iš Ukrainos produkcija geriausiomis kainomis bei teikiantys jos garantinį aptarnavimą (=atliekantys jos garantinę priežiūrą);

savo klientams suteikiame reikalingas instrukcijas, garantinį aptarnavimą (=garantinę priežiūrą), mokymus.

Ypatingai nevertotinas reikšme *itin, ypač*, pavyzdžiui:

atpalaiduojamasis masažas su aliejumi yra ypatingai (=itin) švelnus, raminantis;

ypatingai (=itin) švelnus žaliojo molio šveitiklis;

ypatingai stiprios fiksacijos plaukų želė (=ypač stiprios fiksacijos plaukų želė).

Įvesti nevertotinas reikšme *įdurti, įšvirkšti, įterpti*, pavyzdžiui:

išskyrus nedidelį kraujavimą adatos įvedimo (=įdūrimo) vietoje;
įvedant (=įdūriant) adatą galite justi žnybtelėjimą;
pigmentas įvedamas (=įšvirkščiamas; įterpiamas) pieštukiniu įrankiu.

Nuimti nevertotinas reikšme *pašalinti, sumažinti*, pavyzdžiui:

šis masažas leidžia nuimti susikaupusią įtampą (=leidžia pašalinti susikaupusią įtampą);
gelinio lako nuėmimas (=lako pašalinimas; lako nuvalymas);
priaugintų nagų nuėmimas (=priaugintų nagų šalinimas, nuklijavimas);
blakstienų nuėmimas (=blakstienų pašalinimas, nuklijavimas).

Pastoviai, pastovus nevertotini reikšme *nuolat, nuolatinis*, pavyzdžiui:

mes pastoviai (=nuolat) analizuojame klientų poreikius;
jei jus vargina pastovus prakaitavimas (=nuolatinis prakaitavimas).

Pilnas nevertotinas baigtinio kiekio reikšme, kai priešingas dalykas nereikia sutrumpinimo, – tokiais atvejais turi būti ne *pilnas*, o *visas*, *visiškas* arba nereikia jokio apibūdinančio žodžio, pavyzdžiui:

mokama pilna procedūros kaina (=visa procedūros kaina);
atliekame pilną klasikinį pedikiūrą (=atliekame klasikinį pedikiūrą);
pilnas atsipalaidavimas su ilgo laiko masažais (=ilgai trunkantys masažai leidžia patirti visišką atsipalaidavimą; ilgai trunkantys masažai leidžia visiškai atsipalaiduoti).

Prieveiksmis **pilnai** netinka tomis reikšmėmis, kuriomis nevertojamas būdvardis *pilnas*, pavyzdžiui:

jie visi yra pilnai (=visiškai) suderinami su profesionaliais TERI dulkių surinktuvais;
visa procedūra yra pilnai (=visiškai) pritaikoma pagal Jūsų poreikius.

Praturtinti nevertotinas reikšme *papildyti*, pavyzdžiui:

natūrali kosmetika, praturtinta sertifikuotomis natūraliomis šiaurinėmis žolelėmis (=kosmetika, papildyta sertifikuotomis natūraliomis šiaurinėmis žolelėmis);
praturtintas simondsijų aliejais (=papildytas simondsijų aliejais).

Rastis nevertotinas reikšme *būti*, pavyzdžiui:

antras mūsų salonas randasi (=yra) Ukmergės g. 233;
jis randasi (=jis yra) atokiau nuo pagrindinių žmonių srautų.

Teisingai nevertotinas reikšme *tinkamai, taisyklingai*, pavyzdžiui:

- tik mes žinome, kaip teisingai (=kaip taisyklingai; kaip tinkamai) tai padaryti;
- išmokti teisingai prižiūrėti (=tinkamai prižiūrėti) veido odą;
- retas kuris suvokia, kad net teisingiausias gydymas (=tinkamiausias gydymas) neįveikia celiulito;
- teisingų judesių modelių (=taisyklingų judesių modelių) mokymas.

Vertiniai

Interneto svetainių tekstuose vis dar esama žodžių junginių „**ko pasekoje**“, „**ko pasėkoje**“, „**ko pasekmėje**“, kuriais nusakoma būsenos priežastis ar pagrindas. Šios konstrukcijos yra verstinės ir nevertotinos, pavyzdžiui:

- šilumos metu ląstelės priverčiamos gaminti kolageną, ko pasekoje (=dėl to) oda tampa pridrekinata, skaisti ir švytinti;
- ko pasekmėje normalizuojamas kraujospūdis (=tai padeda normalizuoti kraujospūdį).

Netaisyklingi ir taisyklingi pavyzdžiai

| | |
|----------------------------|-----------------------------|
| ✗ Pilnas atsipalaidavimas | ✓ Visiškas atsipalaidavimas |
| ✗ Teisingai prižiūrėti odą | ✓ Tinkamai prižiūrėti odą |
| ✗ Pastovus prakaitavimas | ✓ Nuolatinis prakaitavimas |
| ✗ Apjungti metodus | ✓ Sujungti metodus |
| ✗ Nuimti įtampą | ✓ Pašalinti įtampą |
| ✗ Ypatingai veiksmingas | ✓ Itin veiksmingas |
| ✗ Įvesti adatą | ✓ Įdurti adatą |
| ✗ Garantinis aptarnavimas | ✓ Garantinė priežiūra |
| ✗ Grožio salonas randasi | ✓ Grožio salonas yra |
| ✗ Praturtintas aliejais | ✓ Papildytas aliejais |

REKOMENDUOJAMI LIETUVIŲ KALBOS IŠTEKLIAI INTERNETE

Bendrinės lietuvių kalbos [žodynas](#) (renjiamas, nuolat pildomas)

Dabartinės lietuvių kalbos [žodynas](#)

Lietuvos Respublikos terminų [bankas](#)

Valstybinės lietuvių kalbos komisijos [Konsultacijų bankas](#)

Valstybinės lietuvių kalbos komisijos 2019-11-07 nutarimas Nr. N-8 (178)
[„Dėl Lietuvių kalbos skyrybos taisyklių“](#)

Valstybinės lietuvių kalbos komisijos 2022-01-06 nutarimas Nr. N-1 (190)
[„Dėl lietuvių kalbos rašybos taisyklių patvirtinimo“](#)

Valstybinės lietuvių kalbos komisijos patvirtintas [Kalbos klaidų sąrašas](#)